

จดหมายข่าว

ASEAN Association – Thailand

สมาคมอาเซียน – ประเทศไทย

A.A.T. Newsletter



ส.อ.ท.

[www.asean-thailand.org](http://www.asean-thailand.org)

ปีที่ 8 ฉบับที่ 4 : ตุลาคม - ธันวาคม 2559



ASEAN DAY 2016

ASEAN Community: Harmony in Diversity

**เรื่องในเล่ม:**

**บทความพิเศษ:**

- ตามรอยพ่อหลวงรัชกาลที่ 9 เสด็จพระราชดำเนินเยือนเขื่อนเขื่อนสลับพันธโรมิตรมิตรประเทศอาเซียน
- “ASEAN DAY 2016: งานเฉลิมฉลองวันอาเซียน อย่างเข้าสู่ปีที่ 50”

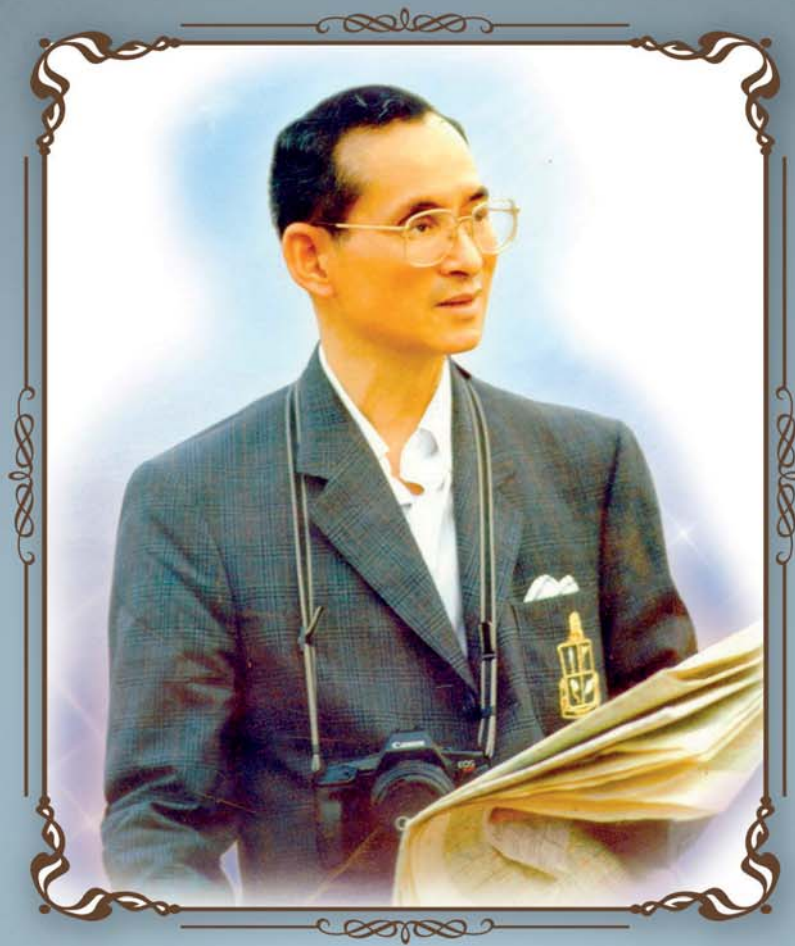
**คนเก่งอาเซียน:**

ปิโป “สโรจน์” ดาวรุ่งวงการลูกหนังไทย  
**เที่ยวไปในอาเซียน:**  
“มุยเน่” เมืองแห่งทะเลทรายในเวียดนาม

**แฟนพันธุ์แท้อาเซียน:**

“ทำความรู้จักมหาวิทยาลัยที่โดดเด่นของแต่ละประเทศในอาเซียน”

Towards ASEAN Community



## สถิตในดวงใจตราบนิจนิรันดร์

น้อมศิริภราทราน กราบแทบพระยุคลบาท  
ด้วยสำนึกในพระมหากรุณาธิคุณเป็นล้นพ้น ทาที่สุดมิได้  
ด้วยเกล้าด้วยกระหม่อมขอเดชะ

ข้าพระพุทธเจ้า คณะกรรมการและบุคลากร สมาคมอาเซียน-ประเทศไทย

# คุยกันก่อน

ล่วงเข้าสู่ปี พ.ศ. 2560 ซึ่งเป็นปีที่อาเซียนก้าวเข้าสู่ปีที่ 50 โดยกว่า 5 ทศวรรษที่อาเซียนก่อตั้งขึ้นมา มีพลวัตและความเปลี่ยนแปลงเกิดขึ้นมากมาย สำหรับจดหมายข่าวสมาคมอาเซียน-ประเทศไทย ปีที่ 8 ฉบับที่ 4 ซึ่งเป็นฉบับส่งท้ายปี 2559 ขอเริ่มด้วยบทความพิเศษ ตามรอยพ่อหลวงรัชกาลที่ 9 เสด็จพระราชดำเนินเยือนเชื่อมสัมพันธ์ไมตรีมิตรประเทศอาเซียน เพื่อร่วมกันรำลึกถึงพระกรุณาธิคุณอย่างหาที่สุดมิได้ของในหลวงรัชกาลที่ 9 ด้านการต่างประเทศที่ทรงมีแก่ภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ตามด้วยบทความพิเศษ “ASEAN DAY 2016: งานเฉลิมฉลองวันอาเซียน อย่างเข้าสู่ปีที่ 50” รวมทั้งภาพบรรยากาศภายในงาน โดยในวันนั้นมีการเสวนาภายใต้หัวข้อ “ประชาคมอาเซียน: หลากหลายแต่หลอมรวม” ซึ่งวิทยากรทุกท่านได้นำเสนอแนวคิดและข้อคิดเห็นที่น่าสนใจเกี่ยวกับประชาคมอาเซียนในมิติทางสังคมและวัฒนธรรม นอกจากนี้ ทุกท่านจะได้ทำความรู้จักกับคนเก่งอาเซียนโดยในคราวนี้เป็นนักเตะดาวรุ่งของประเทศไทย ปีโป้ “สิโรจน์” ดาวรุ่งวงการลูกหนังไทย และสำหรับคอลัมน์เที่ยวไปในอาเซียนฉบับนี้ ขอพาทุกท่านไปสัมผัสกับบรรยากาศของ “มุยเน่” เมืองแห่งทะเลทรายในเวียดนาม ซึ่งเป็นเมืองทางตอนใต้ของประเทศเวียดนามที่กำลังเป็นที่นิยมของนักท่องเที่ยวในปัจจุบัน และในคอลัมน์สุดท้ายแฟนพันธุ์แท้อาเซียน “ทำความรู้จักมหาวิทยาลัยที่โดดเด่นของแต่ละประเทศในอาเซียน” จะพาทุกท่านมาทำความรู้จักเกี่ยวกับมหาวิทยาลัยที่มีชื่อเสียงในแต่ละประเทศอาเซียน

ในช่วงนี้สภาพอากาศเปลี่ยนแปลงค่อนข้างบ่อย สมาคมฯ จึงขออวยพรให้ผู้อ่านและสมาชิกทุกท่านมีแต่ความสุข สุขภาพแข็งแรงหรือท่านใดกำลังวางแผนไปเที่ยวก็สามารถไปสัมผัสกับเมืองมุยเน่หรือสถานที่ท่องเที่ยวอื่นในประเทศอาเซียนได้ อยากรักดี อย่าลืมกลับมาเล่าสู่กันฟังนะค่ะ ว่าประสบการณ์ที่ได้รับมานั้นเป็นอย่างไรค่ะ

## คณะผู้จัดทำ

นางสาวธีรภรณ์ พงศ์พิชญามาตย์

นางสาวภวนารินทร์ ประภาวิชา

aseanthailand@hotmail.com

Facebook: ASEAN Association-Thailand

# สารบัญ

- คุยกันก่อน 3
- บทความพิเศษ: ตามรอยพ่อหลวงรัชกาลที่ 9 4

เสด็จพระราชดำเนินเยือนเชื่อมสัมพันธ์ไมตรีมิตรประเทศอาเซียน



- บทความพิเศษ: “ASEAN DAY 2016: งานเฉลิมฉลองวันอาเซียน อย่างเข้าสู่ปีที่ 50” 10



- คนเก่งอาเซียน: ปีโป้ “สิโรจน์” ดาวรุ่งวงการลูกหนังไทย 11



- เที่ยวไปในอาเซียน: “มุยเน่” เมืองแห่งทะเลทรายในเวียดนาม 13



- แฟนพันธุ์แท้อาเซียน: “ทำความรู้จักมหาวิทยาลัยที่โดดเด่นของแต่ละประเทศในอาเซียน” 15



- รอบรู้อาเซียน 19
- กิจกรรม ส.อ.ท. 22
- สัมครสมาชิก 24





## ตามรอยพ่อหลวงรัชกาลที่ 9

### เสด็จพระราชดำเนินเยือนเชื่อมสัมพันธ์ไมตรีมิตรประเทศอาเซียน...

นับแต่พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช มหิตลาธิเบศรามาธิบดี จักรีนฤพดินทร สยามินทราธิราช บรมนาถบพิตร ในหลวงรัชกาลที่ 9 เสด็จเสด็จถวัลย์ราชสมบัติ พ.ศ. 2489 พระองค์ทรงใช้เวลาเสด็จพระราชดำเนินเยือนต่างประเทศเพียงช่วง 20 ปีแรกของการครองราชย์เท่านั้น โดยในช่วงแรกเพื่อทรงศึกษาต่อในประเทศสวีเดนและใน ช่วงต่อมาเพื่อการเจริญสัมพันธ์ไมตรีกับนานาประเทศทั้งสิ้น อย่างไรก็ตาม การเสด็จฯ เยือนต่างประเทศของพระองค์สิ้นสุดลงใน พ.ศ. 2510 โดยเป็นเวลาเกือบ 50 ปี ที่ในหลวงรัชกาลที่ 9 ไม่เสด็จพระราชดำเนินออกนอกแผ่นดินไทย เนื่องจากทรงเห็นว่าพระราชภารกิจในประเทศยังมีอีกมาก พระองค์ไม่ต้องการอยู่ห่างไกลจากประชาชนของพระองค์ ดังมีพระราชปณิธานครั้งหนึ่งว่า “จะไม่เสด็จออกจากประเทศไทยอีก หากประชาชนของพระองค์ยังทุกข์ยากลำบาก” จึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมให้พระราชโอรส พระราชธิดา หรือพระบรมวงศานุวงศ์เสด็จพระราชดำเนินแทนพระองค์ในต่างประเทศ

ในหลวงรัชกาลที่ 9 ได้เสด็จฯ เยือนประเทศต่าง ๆ หลายประเทศ ทั้งในทวีปเอเชีย ทวีปยุโรป และทวีปอเมริกาเหนือ เพื่อเป็นการเจริญทางพระราชไมตรีระหว่างประเทศไทย กับบรรดามิตรประเทศเหล่านั้น ที่มีความสัมพันธ์อันดีอยู่แล้ว ให้มีความสัมพันธ์แน่นแฟ้นยิ่งขึ้น ทรงนำความปรารถนาดีของประชาชนชาวไทย ไปยังประเทศต่าง ๆ ทำให้ประเทศไทยเป็นที่รู้จักกันอย่างกว้างไกลมากยิ่งขึ้น นับว่าเป็นประโยชน์ต่อประเทศไทยอย่างมหาศาล สำหรับการเสด็จเยือนประเทศเพื่อนบ้านอาเซียน พระองค์เสด็จฯ เยือนประเทศอาเซียนหลายประเทศก่อนที่สมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ หรือ อาเซียน จะก่อตั้งขึ้นใน พ.ศ. 2510 เพื่อเจริญพระราชไมตรีกับมิตรประเทศอาเซียน รวมทั้งทรงทำนุบำรุงพุทธศาสนาในฐานะที่ทรงเป็นพุทธมามกะตามโอกาสที่ได้เสด็จฯ เยือนพุทธสถานที่สำคัญในอาเซียน บทความพิเศษฉบับนี้ จึงขอน้อมรำลึกถึงพระราชกรณียกิจและพระมหากรุณาธิคุณต่อการต่างประเทศไทยและอาเซียน ซึ่งพระปรีชาสามารถด้านการต่างประเทศของพระองค์นำมาซึ่งประโยชน์แก่ประเทศไทยและภูมิภาคอาเซียนอย่างหาที่สุดมิได้ ซึ่งประเทศแถบอาเซียนที่พระองค์เคยเสด็จพระราชดำเนินเยือนมีดังนี้

#### เวียดนามใต้ เสด็จฯ เยือนระหว่างวันที่ 18-21 ธันวาคม 2502

เวียดนามใต้นับเป็นประเทศแรกๆ ในหลวงรัชกาลที่ 9 เสด็จฯ เยือนหลังจากเสด็จถวัลย์ราชสมบัติ โดยในครั้งนั้นพระองค์เสด็จฯ เยือนพร้อมกับสมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ โดยเสด็จฯ ตามคำกราบบังคมทูลเชิญของนายโง ดินห์ เดียม ประธานาธิบดีเวียดนามใต้ระหว่างวันที่ 18-21 ธันวาคม 2502 ซึ่งช่วงเวลานั้นแนวความคิดคอมมิวนิสต์กำลังแผ่อิทธิพลเข้ามายังเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ซึ่งเวียดนามคือประเทศหนึ่งในอาเซียนที่กำลังเผชิญกับกระแสแนวความคิดดังกล่าวและมีการแบ่งแยกเวียดนามออกเป็น 2 ส่วนตามแนวคิดทางการเมือง ครานั้นที่พระองค์เสด็จฯ เยือนเวียดนามยังอยู่ในช่วงของสงครามเวียดนาม โดยพระองค์เสด็จฯ เยือนเฉพาะเวียดนามใต้ซึ่งปกครองระบอบประชาธิปไตยเพียงเท่านั้น พระองค์ทรงตระหนักดีถึงสถานการณ์ความไม่สงบในประเทศเพื่อนบ้าน แต่ก็

มิได้ทรงปฏิเสธคำกราบบังคมทูลเชิญของประธานาธิบดีเวียดนามใต้แต่อย่างใดเพราะทรงนึกถึงความสัมพันธ์ระหว่างประเทศที่จะช่วยเหลือพึ่งพากันได้ในอนาคต สร้างความประทับใจอย่างสุดซึ้งต่อเวียดนาม ดังคำกราบบังคมทูลจากประธานาธิบดีโง ความว่า “...ความพอใจนี้ยิ่งทวีมากขึ้น เพราะใต้ฝ่าละอองธุลีพระบาทได้เสด็จฯ มาเยือนเวียดนามเป็นทางการประเทศแรก นับตั้งแต่เสด็จขึ้นเสวยราชย์เป็นต้นมา” การเสด็จฯ เยือนครั้งนี้ช่วยกระชับความสัมพันธ์ไมตรีฉันมิตรระหว่างประเทศทั้งสอง โดยเมื่อทั้งสองพระองค์เสด็จฯ ถึงท่าอากาศยาน ดัน ชัน ยึด กรุงฮังงอน เวียดนามใต้ และปรากฏพระองค์ที่ประตูเครื่องบินก็มีปืนใหญ่ฝ่ายเวียดนามยิงสลุดถวายค่านับ 21 นัด ซึ่งการยิงสลุดถือเป็นธรรมเนียมปฏิบัติว่าประเทศนั้นบริสุทธิ์ใจและปราศจากอาวุธที่ใช้การได้





ในภาพทั้งสองพระองค์ ประธานาธิบดี โง ดินห์ เดียมและมาดาม โง ดินห์ นูห์ ประทับและยืนอยู่หน้าทำเนียบประธานาธิบดีในไซ่งอน ทอดพระเนตรและชมพิธีเชิญธงชาติไทยและเวียดนามขึ้นสู่ยอดเสา

หลังจากนั้นได้เสด็จฯ ไปยังทำเนียบประธานาธิบดี ณ ที่นั้น มีการถวายพระสุธารสจिन หรือน้ำชาจีน ในการนี้พระองค์ได้พระราชทานเครื่องเขียนถมตะทอง (ชนิดของเครื่องถม คล้ายกับเครื่องถมทองแต่หาได้ยากกว่า) ให้แก่ประธานาธิบดี พร้อมทั้ง สมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ ก็ได้พระราชทานของที่ระลึกให้แก่นางโง ดินห์ นูห์ เป็นผ้าไหมไทยอย่างดี



**สาธารณรัฐอินโดนีเซีย เสด็จพระราชดำเนินเยือนระหว่างวันที่ 8 - 16 กุมภาพันธ์ 2503**

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวรัชกาลที่ 9 และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จฯ เยือนอินโดนีเซียตามคำกราบบังคมทูลเชิญของนายซูการ์โน ประธานาธิบดีคนแรกของอินโดนีเซียภายหลังได้รับเอกราชจากเนเธอร์แลนด์ โดยเสด็จเยือนระหว่างวันที่ 8 - 16 กุมภาพันธ์ 2503 ในการนี้ ประชาชนชาวอินโดนีเซียเฝ้าฯ รับเสด็จและถวายการต้อนรับทั้งสองพระองค์ด้วยความปลื้มปิติตลอดเส้นทางจากสนามบินไปสู่พระราชวังเนกราราที่ประทับ

การเสด็จฯ เยือนอินโดนีเซียในครั้งนี้สร้างความปลื้มปิติให้แก่ประชาชนชาวอินโดนีเซียทุกคนและต่างชื่นชมถึงพระจริยวัตรที่งดงามของทั้งสองพระองค์ ในโอกาสนี้ นายซูการ์โนได้ถวายคำกราบบังคมทูล

ความว่า “...ข้าพระพุทธเจ้า เชื่ออย่างยิ่งว่าการเสด็จฯ เยือนในครั้งนี้ของใต้ฝ่าละอองธุลีพระบาทช่วยส่งเสริมให้ความสัมพันธ์ที่ดีอยู่แล้วของทั้งสองประเทศดีและเข้มแข็งยิ่งขึ้น นำมาซึ่งความเข้าใจอันดีระหว่างกัน...”

ในโอกาสที่เสด็จฯ เยือนอินโดนีเซียคราวนั้น ทั้งสองพระองค์ได้เสด็จฯ ทอดพระเนตรพระวิหารโบโรบูดูร์ หรือบรมพุทโธ ซึ่งเป็นพุทธสถานที่ยิ่งใหญ่และสำคัญที่สุดของโลกเมื่อ ค.ศ. 1991 และวิหารเมนดุต เมื่อวันที่ 13 กุมภาพันธ์ 2503 โดยสมาคมพุทธศาสนาแห่งอินโดนีเซียได้น้อมเกล้าฯ ถวายพระพุทธรูปองค์หนึ่งพร้อมด้วยธงฉัพพรรณรังสี ซึ่งเป็นธงสัญลักษณ์ทางศาสนาอีกด้วย

